

ANLEITUNG

Norm:
Dieses Produkt entspricht der Norm EN149:2001 + A1:2009 für Atemschutzgeräte – Halbmaske zur Filterung zum Schutz vor Partikeln. Diese Filtermasken sind gemäß der Verordnung der Europäischen Kommission (EU) 2016/425 über PSA als Persönliche Schutzausrüstung in der Kategorie III eingestuft und entsprechend gekennzeichnet

Bestimmungsgemäße Verwendung:
Die Staubmaske ist als Kategorie FFP 2 eingestuft. Sie schützt vor Partikeln, Nebel, Rauch und Aerosolen auf Ölbasis. Die Verpackung schützt die Maske vor der Verwendung. Schützt wirksam vor Pollen. Die Maske kann nur zum persönlichen Schutz verwendet werden, nicht für medizinische Zwecke. Maske nicht bei der Brandbekämpfung und in explosionsgefährdeten Bereichen nutzen.

Dichtsitztest
1. Bedecken Sie die Maske vorsichtig mit beiden Händen ohne den Dichtsitz zu verändern.
2. stark AUSatmen;
3. Bei einer Leckage im Nasenbereich, den Nasenbügel neu anpassen. Dichtsitzprüfung wiederholen.
4. Bei einer Leckage am Maskenrand, den Sitz der Bänder überprüfen und anpassen. Dichtsitzprüfung wiederholen.
Wenn Sie KEINEN richtigen Dichtsitz erreichen können, betreten Sie NICHT den Gefahrenbereich. Informieren Sie Ihren Vorgesetzten.

Warnungen und Einschränkungen:
· Vergewissern Sie sich immer, dass das Produkt:
· Geeignet ist für die Anwendung;
· Korrekt angelegt ist;
· des gesamten Aufenthaltes im Gefahrenbereich getragen wird;
· Ersetzt wird, wenn notwendig.
· Richtige Auswahl, Schulung, Gebrauch und gegebenenfalls Reinigung sind die Voraussetzungen dafür, dass das Produkt den Anwender vor bestimmten luftgetragenen Gefahrstoffen schützt.
· Die Nichtbefolgung aller Anweisungen zur Anwendung der Maske und/oder die Fehlbenuztung während des Aufenthaltes im Gefahrenbereich kann die Gesundheit des Anwenders beeinträchtigen und zu schweren Erkrankungen oder Dauerschäden führen.
· Beachten Sie bei der Auswahl und richtigen Anwendung nationale Bestimmungen und alle mitgelieferten Informationen.
· Vor Gebrauch muss der Anwender, in Übereinstimmung mit den nationalen Regeln, in der funktionsgerechten Handhabung geschult sein.
· Dieses Produkt schützt nicht vor Gasen und Dämpfen.
· Verwenden Sie die Maske nicht in Umgebungen mit weniger als 19,5% Sauerstoff
· Verwenden Sie die Masken nicht in Umgebungen mit unbekanntem Gefahrstoffen oder Konzentrationen, die die zulässigen Höchstwerte übersteigen.
· Verwenden Sie die Maske nicht, wenn Gesichtshaare im Bereich des Dichtrandes einen korrekten Dichtsitz der Maske verhindern.
· Verlassen Sie sofort den belasteten Bereich, wenn:
a) Das Atmen schwer fällt.
b) Schwindel oder andere Beschwerden auftreten.
c) Die Maske beschädigt wird.
d) Geruch oder Geschmack des Gefahrstoffs oder eine Reizung auftritt.
· Entsorgen und ersetzen Sie die Maske, wenn sie beschädigt ist, der Atemwiderstand stark erhöht ist oder am Ende einer Schicht.
· Die Maske darf niemals verändert oder repariert werden.
· Die Maske ist zum einmaligen Gebrauch vorgesehen und ist danach entsprechend der nationalen Vorgaben zu entsorgen.

Transport und Lagerung:
Die Partikelmasken haben eine Lagerdauer von 3 Jahren. Das Ende der Lagerdauer ist auf der Verpackung angegeben. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch immer, dass das Produkt noch innerhalb der Lagerdauer liegt. Das Produkt sollte sauber, trocken und im Temperaturbereich von +10°C und +30°C bei einer maximalen rel. Luftfeuchtigkeit von 70% gelagert werden. Für Lagerung und Transport die Originalverpackung verwenden. Nicht direkter Sonnenstrahlung aussetzen.

Verwendung:

Aufsetzanleitung (siehe Abbildung 1):
Vergewissern Sie sich bevor Sie die Maske aufsetzen, dass Ihre Hände sauber sind und die Maske nicht beschädigt ist. Atemschutz ist nur dann wirksam, wenn er richtig ausgewählt, angepasst und während des gesamten Aufenthaltes im Gefahrenbereich getragen wird.
1. Mit der Rückseite nach oben, entfalten Sie die Maske indem Sie die Ober- und Unterseite so auseinanderziehen, dass eine Schale entsteht. Nutzen Sie hierzu die Kinnlasche. Formen Sie den
2. Nasenbügel vor, indem sie in der Mitte leicht biegen.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Maske vollständig aufgefaltelt ist.
4. Greifen Sie die Maske mit einer Hand, so dass die offene Seite zum Gesicht zeigt. Nehmen Sie beide Kopfbänder in die andere Hand. Setzen Sie die Maske, mit dem Nasenbereich nach oben, unterhalb des Kinns an und ziehen Sie die Haltebänder über den Kopf.
5. Ziehen Sie das untere Halteband bis unter die Ohren und das obere Halteband auf den Hinterkopf. Die Bänder dürfen nicht verdreht sein. Positionieren Sie oberen und den unteren Teil des Maskenkörpers so, dass Sie einen bequemen Sitz erhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Maskenteile und die Kinnlasche nicht nach innen gefaltet sind.
6. Passen Sie mit beiden Händen den Nasenbügel Ihrer Nasenform an, um einen guten und sicheren Sitz zu erreichen. Andrücken des Nasenbügels mit nur einer Hand könnte einen Knick und dadurch eine Undichtigkeit und geringere Wirksamkeit der Maske bewirken.
7. Der Dichtsitz der Maske in Gesicht sollte vor Betreten des Arbeitsplatzes überprüft werden.

Filterklasse: FFP2

PT—CATEGORIA DE RESPIRADOR DO FILTRO AUTOMÁTICO FFP2AA

INSTRUÇÕES

Padrão: Este produto atende à norma EN 149: 2001 + A1: 2009 para dispositivos de proteção respiratória - As meias-máscaras de filtragem protegem contra partículas. Essas máscaras faciais filtrantes são classificadas como marcação CE impressa em equipamentos de proteção individual (EPI) de categoria III em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 da Comissão Europeia referente ao EPI.

Uso pretendido: A máscara contra poeira é classificada na categoria FFP 2. Ela fornece proteção contra partículas, névoa, fumaça e aerossóis à base de óleo. A embalagem fornece à máscara proteção higiênica antes de seu uso. Pode proteger efetivamente a alergia ao pólen, etc. A máscara só pode ser usada para proteção pessoal, não para fins médicos.

Advertências:
O usuário deve ser treinado e receber as instruções corretas sobre como usar a máscara. As máscaras FFP não oferecem proteção contra gases e vapores.
A concentração de oxigênio ambiente não pode ser inferior a 19,5% vol.
As máscaras não devem ser implantadas se a concentração, tipo ou natureza da contaminação for desconhecida ou apresentar um nível de risco.
As máscaras devem ser substituídas após serem danificadas, se a resistência respiratória for aumentada como resultado do entupimento e após o uso.
Nenhuma alteração pode ser feita na máscara.

Instruções:
A máscara deve ser usada apenas uma vez. Não use mais de uma vez.
Mantenha a embalagem fechada até usar a máscara.
Substitua a máscara se ela estiver danificada ou se a resistência respiratória aumentar devido ao entupimento.

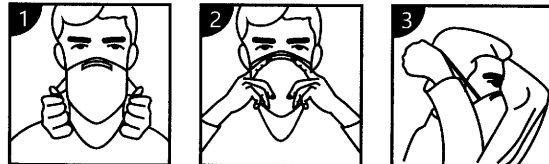
Não deve ser usado durante atividades de combate a incêndios.
Não deve ser usado em uma atmosfera explosiva.
O não cumprimento das instruções e avisos para o uso desta máscara pode levar a um desempenho inferior da máscara e resultar em problemas de saúde.
Mantenha os pêlos faciais embaixo da máscara. A máscara não pode oferecer proteção máxima quando falha na conexão correta com o rosto devido a pêlos faciais.

Transporte e armazenamento:
Não exponha à luz solar directa. Armazene em local seco e sem gelo.

Uso:
1. Pegue a máscara em uma mão e segure o nariz entre as pontas dos dedos. Certifique-se de que as tiras auriculares estejam penduradas livremente sem fazer contato com a mão.
2. Pressione a máscara contra o queixo, com a parte do nariz apontando para a frente. Mantenha os pêlos faciais entre a máscara.
3. Encare a máscara sem o clipe para o nariz, de modo que ele fique acima da máscara.
4. Puxe a alça atrás da orelha e pendure-a.
5. Pressione o clipe para o nariz de ambos os lados com as duas mãos para ajustá-lo ao aperto da máscara.
6. Experimente a máscara antes de entrar na área de trabalho.
Para etapas detalhadas, consulte a embalagem externa.

Classe de filtro: FFP2

USAGE OF MASK -01 :



USAGE OF MASK -02 :



STORAGE CONDITIONS AND METHODS:

The storage temperature is -20~38°C, and the relative humidity is not more than 80%. Well ventilated and clean environment without corrosive gas, please do not use if the product gets mildewed or deteriorated due to improper storage.

FFP2 : EN149:2001 + A1:2009

MANUFACTURER:

Hunan Dreaming Cloud E-Commerce CO., Ltd
ADDRESS: Block 1, Smart Tech Park, 57# Huangxing Avenue, Changsha Economic and Technological Development Zone, Changsha, Hunan, China Made in China



INSTRUCTIONS**Standard:**

This product meets the EN 149:2001+A1:2009 standard for respiratory protective devices - Filtering half masks to protect against particles. This filtering face mask is classified as category III Personal Protective Equipment (PPE) impressed EC marking in conformity with European Commission Regulation (EU) 2016/425 relating to PPE.

Intended use:

The dust mask is classified as category FFP 2. It provides protection against particulates, mist, smoke and oil -based aerosols. The packaging provides the mask with hygienic protection prior to its use. Can effectively protect pollen allergy, etc. The mask can only be used for personal protection.

Warnings:

The user must be trained and given the correct instructions about how to wear the mask. FFP masks do not provide protection against gases and vapours.

The ambient oxygen concentration may not be less than 19.5 Vol.%.

The masks should not be deployed if the concentration, type or nature of the contamination is unknown or is of a hazardous level.

Masks must be replaced after they have been damaged, if the breathing resistance is increased as a result of clogging, and after use.

No changes may be made to the mask.

Instructions:

The mask is intended to be used only once. Do not use more than once.

Keep the packaging closed until you will use the mask.

Replace the mask if it is damaged or if the breathing resistance increases due to clogging.

Not to be used during firefighting activities.

Not to be used in an explosive atmosphere.

Non-observance of the instructions and warnings for using this mask could lead to a poorer performance of the mask and could result in health problems.

Keep facial hair from underneath the mask. The mask cannot offer maximum protection when it fails to properly connect to your face due to facial hair.

Transport and storage:

Do not expose to direct sunlight. Store in a dry and frost-free location.

Usage:

1. Take the mask in one hand and hold the nose piece between your fingertips. Ensure that the ear straps are hanging freely without making contact with your hand.

2. Press the mask against your chin, with the nose piece pointing towards the front. Keep facial hair from between the mask.

3. Face the mask without the nose clip so that the nose clip is above the mask.

4. Pull the ear strap behind the ear and hang it.

5. Press the nose clip to both sides with both hands to make the nose clip fit to the tightness of the mask.

6. Try the mask before you enter the work area.

For detailed steps, please refer to the outer packaging.

Filter class: FFP2

INSTRUCTIONS**Norme :**

Ce produit est conforme à la norme EN 149 : 2001 + A1 : 2009 pour les appareils de protection respiratoire - Les demi-masques filtrants protègent contre les particules. Ces masques filtrants sont classés dans la catégorie III portant le marquage CE imprimé des équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425 de la Commission européenne régulant en EPI.

Utilisation prévue :

Le masque anti-poussière est classé dans la catégorie FFP 2. Il offre une protection contre les particules, le brouillard, la fumée et les aérosols à base d'huile. L'emballage offre au masque une protection hygiénique avant son utilisation. Peut protéger efficacement l'allergie au pollen, etc. Le masque ne peut être utilisé que pour la protection personnelle, pas à des fins médicales.

Avertissements:

L'utilisateur doit être formé et recevoir les instructions correctes sur la façon de porter le masque. Les masques FFP ne protègent pas contre les gaz et les vapeurs.

La concentration d'oxygène ambiant ne doit pas être inférieure à 19,5% en volume. Les masques ne doivent pas être déployés si la concentration, le type ou la nature de la contamination est inconnu ou est d'un niveau dangereux.

Les masques doivent être remplacés après avoir été endommagés, si la résistance respiratoire est augmentée en raison du colmatage, et après utilisation. Aucune modification ne peut être apportée au masque.

Instructions:

Le masque est destiné à être utilisé une seule fois. Ne pas utiliser plus d'une fois. Gardez l'emballage fermé jusqu'à ce que vous utilisiez le masque.

Remplacez le masque s'il est endommagé ou si la résistance respiratoire augmente en raison d'un colmatage.

Ne pas utiliser pendant les activités de lutte contre l'incendie.

Ne pas utiliser dans une atmosphère explosible.

Le non-respect des instructions et des mises en garde, concernant l'utilisation de ce masque de protection respiratoire durant toute la période d'exposition, peut réduire l'efficacité de ce dernier.

Ce produit n'élimine pas le risque de contracter des maladies ou infections.

Gardez les poils du visage sous le masque. Il est peu probable que les exigences relatives à l'étanchéité soient satisfaites si des poils de barbe passent sous le joint facial. Quitter les lieux si :

- vous êtes pris de vertiges ou de douleurs ;

- la respiration devient difficile.

Transport et stockage:

Nas pas exposer à la lumière directe du soleil. Conserver dans un endroit sec et à l'abri du gel.

Usage:

1. Prenez le masque dans une main et maintenez le nez entre vos doigts. Assurez-vous que les courroies d'oreille pendent librement sans entrer en contact avec votre main. 2. Appuyez le masque contre votre menton, le nez pointé vers l'avant. Gardez les poils du visage sous le masque.

3. Faites face au masque sans le pince-nez de sorte que le pince-nez soit au-dessus du masque.

4. Tirez la sangle d'oreille derrière l'oreille et accrochez-la.

5. Appuyez sur le pince-nez des deux côtés avec les deux mains pour ajuster le pince-nez à l'étanchéité du masque.

6. Essayez le masque avant d'entrer dans la zone de travail ; si l'étanchéité obtenue n'est pas satisfaisante, ne pas pénétrer dans la zone où le port du masque est requis.

Pour les étapes détaillées, veuillez vous référer à l'emballage extérieur.

Classe de filtre : FFP2

INSTRUCCIONES**Estándar:**

este producto cumple con la norma EN 149: 2001 + A1: 2009 para dispositivos de protección respiratoria: medias máscaras filtrantes para proteger contra las partículas. Estas máscaras filtrantes se clasifican como marca CE impresa de equipo de protección personal (PPE) de categoría III de conformidad con el Reglamento de la Comisión Europea (UE) 2016/425 que se aplica al PPE.

Uso previsto:

La máscara antipolvo está clasificada como categoría FFP 2. Proporciona protección contra partículas, neblina, humo y aerosoles a base de aceite. El embalaje proporciona a la máscara protección higiénica antes de su uso. Puede proteger eficazmente la alergia al polen, etc. La máscara solo puede usarse para protección personal, no para fines médicos.

Advertencias:

El usuario debe estar capacitado y recibir las instrucciones correctas sobre cómo usar la máscara. Las máscaras de FFP no brindan protección contra gases y vapores.

La concentración de oxígeno ambiental no puede ser inferior al 19,5% en volumen.

Las máscaras no deben desplegarse si se desconoce la concentración, el tipo o la naturaleza de la contaminación o es de un nivel peligroso.

Las máscaras deben reemplazarse después de haber sido dañadas, si la resistencia a la respiración aumenta como resultado de la obstrucción, y después del uso.

No se pueden realizar cambios en la máscara.

Instrucciones:

La máscara está diseñada para usarse solo una vez.

Mantenga el embalaje cerrado hasta que use la máscara.

Reemplace la máscara si está dañada o si la resistencia a la respiración aumenta debido a la obstrucción.

No debe usarse durante las actividades de extinción de incendios.

No debe usarse en una atmósfera explosiva.

El incumplimiento de las instrucciones y advertencias sobre el uso de esta máscara podría conducir a un peor rendimiento de la máscara y podría ocasionar problemas de salud.

Mantenga el vello facial debajo de la máscara. La máscara no puede ofrecer la máxima protección cuando no se conecta correctamente a su cara debido al vello facial.

Transporte y almacenamiento:

No exponga a la luz solar directa. Almacene en un lugar seco y fresco

Uso:

1. Tome la máscara con una mano y sostenga la pieza de la nariz entre las yemas de los dedos.

Asegúrese de que las correas de los oídos cuelguen libremente sin hacer contacto con su mano.

2. Presione la máscara contra su barbilla, con la pieza de la nariz apuntando hacia el frente. Mantenga el vello facial entre la máscara.

3. Haga frente a la máscara sin la pinza nasal de modo que la pinza nasal esté por encima de la máscara.

4. Tire de la correa para la oreja detrás de la oreja y cuélguela.

5. Presione el clip nasal a ambos lados con ambas manos para que el clip nasal se ajuste al ajuste de la máscara.

6. Pruebe la máscara antes de ingresar al área de trabajo.

Para conocer los pasos detallados, consulte el embalaje exterior.

Clase de filtro: FFP2

ISTRUZIONI

Standard: Questo prodotto è conforme alla norma EN 149: 2001 + A1: 2009 per i dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Le semimaschere filtranti proteggono dalle particelle. Queste maschere filtranti sono classificate come marcate CE con dispositivi di protezione individuale (DPI) di categoria III in conformità al regolamento (UE) 2016/425 della Commissione europea che regala ai DPI.

Destinazione d'uso: La maschera antipolvere è classificata nella categoria FFP 2. Fornisce protezione contro particolato, nebbia, fumo e aerosol a base di olio. La confezione fornisce alla maschera una protezione igienica prima del suo utilizzo. Può proteggere efficacemente l'allergia ai pollini, ecc. La maschera può essere utilizzata solo per la protezione personale, non per scopi medici.

Avvertenze:

L'utente deve essere addestrato e ricevere le istruzioni corrette su come indossare la maschera. Le maschere FFP non forniscono protezione contro gas e vapori.

La concentrazione di ossigeno nell'ambiente non può essere inferiore a 19,5 Vol%.

Le maschere non devono essere distribuite se la concentrazione, il tipo o la natura della contaminazione non sono noti o sono di livello pericoloso.

Le maschere devono essere sostituite dopo che sono state danneggiate, se la resistenza respiratoria aumenta a causa dell'ostruzione e dopo l'uso.

Non è possibile apportare modifiche alla maschera.

Istruzioni:

La maschera deve essere utilizzata una sola volta. Non usare più di una volta.

Conservare la confezione chiusa fino a quando non si utilizzerà la maschera.

Sostituire la maschera se è danneggiata o se la resistenza respiratoria aumenta a causa dell'ostruzione.

Non utilizzare durante le attività antincendio.

Non usare in atmosfera esplosiva.

La mancata osservanza delle istruzioni e delle avvertenze per l'uso di questa maschera potrebbe portare a prestazioni peggiori della maschera e potrebbe causare problemi di salute.

Tieni i peli del viso sotto la maschera. La maschera non può offrire la massima protezione quando non riesce a connettersi correttamente al viso a causa dei peli del viso.

Transporto e stoccaggio:

Non esporre alla luce diretta del sole. Conservare in luogo asciutto e al riparo dal gelo.

Uso:

1. Prendi la maschera con una mano e tieni il naso tra la punta delle dita. Accertarsi che i cinturini siano appesi liberamente senza entrare in contatto con la mano.

2. Premi la maschera contro il mento, con la punta del naso rivolta verso la parte anteriore. Tieni i peli del viso tra la maschera.

3. Rivolgere la maschera senza la clip nasale in modo che la clip nasale si trovi sopra la maschera.

4. Tirare il cinturino dietro l'orecchio e appenderlo.

5. Premere la clip nasale su entrambi i lati con entrambe le mani per adattarla alla tenuta della maschera.

6. Provare la maschera prima di accedere all'area di lavoro.

Per i passaggi dettagliati, fare riferimento all'imballaggio esterno.

Filter class: FFP2